

Vacuna contra la COVID-19:

Preguntas y respuestas habituales

Reciba información sobre la vacuna y obtenga las respuestas a preguntas habituales por parte de los expertos de Bryan Health.

NOTA: La información médica en estas preguntas frecuentes se basa en datos limitados que evolucionan rápidamente. Es sólo información general y no debe interpretarse como un consejo médico específico para pacientes individuales.

A partir del 28 de enero de 2021

Desarrollo de vacunas

➤ ¿Cómo se desarrollaron las vacunas?

Tanto la vacuna de Pfizer-BioNTech como la de Moderna son vacunas de ARNm, que significa ácido ribonucleico mensajero. Este tipo de vacuna se desarrolla en un ambiente sin células. Por ejemplo, es posible que haya escuchado que algunas vacunas, como la vacuna contra la influenza, requieren huevos para desarrollarse. La tecnología de ARNm no lo hace, es acelular y permite a los fabricantes producir rápidamente grandes cantidades de la vacuna.

➤ Dado que estas vacunas se desarrollaron muy rápido, ¿se omitieron algunos pasos en el proceso de aprobación?

No. La tecnología del ARNm no es nueva, los muchos años de investigación permitieron que rápidamente se desarrollara la vacuna contra la COVID-19.

➤ ¿Cuál es la posición de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos sobre la vacuna?

Consulte la declaración completa de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos en: usccb.org/moral-considerations-covid-vaccines

Planificación de la vacuna

➤ ¿Cómo puedo recibir la vacuna contra la COVID-19?

El Departamento de Salud del Condado Lincoln-Lancaster cuenta con un proceso de registro para vacunación para los residentes del Condado de Lancaster. Si usted vive en otro condado, debe consultar con el Departamento de Salud de su condado.

Proceso de registro para vacunación para los residentes del Condado de Lancaster:

- Complete el formulario en línea (disponible en inglés y español) en: covid19.lincoln.ne.gov
- La información que proporcione se utilizará para determinar la fase de vacunación en la que usted se ubica.
- Cuando la vacuna esté disponible para su fase, el Departamento de Salud se comunicará con usted.

En caso de no tener acceso a Internet, puede llamar al Departamento de Salud del Condado de Lincoln-Lancaster al 402-441-8006.

Consulte el sitio web para obtener actualizaciones e información adicional: bryanhealth.org/vaccine



➤ **¿Cómo se administra la vacuna?**

La vacuna requiere dos dosis y se inyecta en el músculo del hombro al igual que la vacuna contra la influenza. Las dosis de la vacuna Pfizer se administran con 21 días de diferencia. Las dosis de la vacuna Moderna se administran con 28 días de diferencia.

➤ **¿Tengo que pagar por la vacuna contra la COVID-19?**

El gobierno está proporcionando dosis de vacunas a las personas en todo el país sin ningún costo. Puede haber cargos para administrar la vacuna.

➤ **¿Cómo se distribuirán las vacunas?**

Tanto los Centros para el Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) como el estado de Nebraska tienen planes integrales para las vacunas. Estos planes orientan a las instituciones sobre cómo priorizar los suministros iniciales de vacunas. Los planes están evolucionando y se pueden encontrar en los sitios web de los Departamentos de Salud locales.

➤ **¿Qué grupos de edad podrán recibir la vacuna? ¿Los niños pueden ser vacunados?**

La autorización de uso de emergencia (EUA, por sus siglas en inglés) de la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) para cada vacuna determina las edades de los niños que pueden ser vacunados. La vacuna Pfizer se estudió en niños de hasta 12 años, pero en este momento sólo tiene autorización de uso de emergencia en personas de 16 años o más. La vacuna Moderna tiene la autorización de uso de emergencia para personas mayores de 18 años, pero actualmente se está estudiando su administración en adolescentes.

➤ **¿La vacuna contra la influenza que recibí me protegerá de la COVID-19?**

Una vacuna contra la influenza no lo protegerá de contraer la COVID-19, sin embargo, puede prevenir que contraiga influenza (gripe) al mismo tiempo que la COVID-19. Esto puede evitar que tenga una enfermedad más grave. Recibir la vacuna contra la influenza este año es más importante que nunca.

➤ **Si me recuperé de la COVID-19, ¿debo ser vacunado? ¿La inmunidad después de contraer la COVID-19 dura más que la protección de las vacunas contra la COVID-19?**

La protección que alguien obtiene al tener una infección (llamada inmunidad natural) varía según la enfermedad y varía de persona a persona. Dado que este virus es nuevo, no sabemos cuánto tiempo podría durar la inmunidad natural. La evidencia preliminar (basada en algunas personas) sugiere que la inmunidad natural podría no durar mucho. Por lo tanto, la vacuna aún es necesaria.

Seguridad de la vacuna

➤ **¿Podría la vacuna infectarme con la COVID-19?**

No. Esta vacuna no contiene el virus vivo. No puede causar una infección por COVID-19.

➤ **¿Este tipo de vacuna cambiará mi ADN?**

No. Las vacunas Pfizer y Moderna son vacunas de ARNm, sin embargo, la forma en que funcionan NO altera nuestro ADN. Se eligió la tecnología de ARNm porque es más rápida para producir grandes cantidades de la vacuna que otros métodos tradicionales. El ARNm no puede alterar ni modificar la composición genética (ADN) de una persona de ninguna forma. Estas vacunas trabajan con las defensas naturales del cuerpo para desarrollar de manera segura protección (inmunidad) contra la enfermedad.

➤ **¿La vacuna hará que tenga una prueba COVID-19 positiva?**

No, pero es posible que una persona que reciba la vacuna tenga pruebas de anticuerpos positivas.

➤ ¿La vacuna puede causar efectos secundarios? ¿Cuáles son los efectos secundarios comunes?

Los efectos secundarios son posibles. Los efectos secundarios más comunes que han sido reportados son:

- Dolor y enrojecimiento en el lugar de la inyección
- Dolores musculares y articulares
- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Ganglios linfáticos inflamados
- Fatiga
- Escalofríos

En la mayoría de los casos, estos efectos secundarios fueron de leves a moderados, pero es posible que afecten las actividades cotidianas. Estos efectos secundarios son parecidos a los efectos secundarios experimentados en otras vacunas aprobadas por la FDA. Cuando ocurrieron, los síntomas aparecieron con mayor frecuencia dentro de los primeros tres días y desaparecieron entre uno y tres días después.

➤ ¿Qué ingredientes contiene la vacuna?

Los ingredientes de las dos vacunas de ARNm con autorización de uso de emergencia (EUA) son:

Descripción:	Vacuna contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech	Vacuna contra la COVID-19 de Moderna
ARNm	ARNm modificado con nucleósidos que codifica la glicoproteína de pico (S) viral del SARS-CoV-2	ARNm modificado con nucleósidos que codifica la glicoproteína de pico (S) viral del SARS-CoV-2
Lípidos	2 [(polietilenglicol)-2000]-n, N-ditetradecilacetamida	Polietilenglicol (PEG) 2000 dimiristoil glicerol (DMG)
	1,2-diestearoil-sn-glicero-3-fosfolina	1,2-diestearoil-sn-glicero-3-fosfolina
	Colesterol	Colesterol
	(4-hidroxibutil) azanodil bis (hexano-6,1-diil) bis (2-hexildecanoato)	SM-102 (Propiedad de Moderna)
Sales, azúcares, soluciones	Cloruro de potasio	Trometamina
	Fosfato de potasio monobásico	Clorhidrato de trometamina
	Cloruro de sodio	Ácido acético
	Fosfato de sodio dibásico dihidrato	Acetato de sodio
	Sacarosa	Sacarosa

➤ ¿Deben recibir la vacuna las mujeres embarazadas?

Las mujeres embarazadas con COVID-19 pueden tener un mayor riesgo de enfermedad grave o complicaciones del embarazo debido a esta infección. Actualmente, los datos sobre la seguridad de las vacunas contra la COVID-19 en mujeres embarazadas son muy limitados. Los datos limitados de estudios en animales no revelaron problemas de seguridad en ratas que recibieron la vacuna contra la COVID-19 de Moderna antes o durante el embarazo. Se planean estudios en mujeres embarazadas y los fabricantes de las vacunas están siguiendo los resultados de las mujeres que participan en ensayos clínicos que quedaron embarazadas. Las vacunas de ARNm no son vacunas vivas. El ARNm de la vacuna se degrada rápidamente por procesos celulares normales y no penetra al núcleo de la célula. Según los conocimientos actuales, los expertos creen que es poco probable que las vacunas de ARNm representen un riesgo para las mujeres embarazadas o el feto. Sin embargo, se desconocen los riesgos potenciales de las vacunas de ARNm para las mujeres embarazadas y el feto debido a que estas vacunas no se han estudiado en mujeres embarazadas.

Al tomar una decisión, las mujeres embarazadas y sus proveedores de atención médica deben considerar el nivel de transmisión de la COVID-19 en la comunidad, el riesgo personal de la paciente de contraer la COVID-19, los riesgos de la COVID-19 para la paciente y los riesgos potenciales para el feto, la eficacia de la vacuna, los efectos secundarios de la vacuna y la falta de datos sobre la vacuna durante el embarazo.

No hay ninguna recomendación para las pruebas de embarazo de rutina antes de recibir la vacuna contra la COVID-19. Aquellas mujeres que están tratando de embarazarse no necesitan evitar el embarazo después de recibir la vacuna de ARNm contra la COVID-19.

Para ver noticias y blogs de médicos de Bryan Health sobre este tema, visite: bryanhealth.org/vaccine-pregnant

➤ **¿Deben recibir la vacuna las mujeres que están amamantando?**

No hay datos sobre la seguridad de las vacunas contra la COVID-19 en mujeres que amamantan o sobre los efectos de las vacunas de ARNm contra la COVID-19 en la producción de leche o en los bebés lactantes. No se cree que las vacunas de ARNm representen un riesgo para los bebés lactantes. Una mujer en período de lactancia que sea parte de un grupo recomendado para recibir una vacuna contra la COVID-19 puede optar por ser vacunada.

➤ **¿Puede la vacuna afectar mi fertilidad?**

No hay datos que demuestren que la vacuna afecte la fertilidad. Es posible que escuche rumores que sugieren esto, pero nunca se ha comprobado. Las mujeres que estaban tratando de concebir fueron excluidas del estudio. Sabemos que la mayoría de los efectos adversos de las vacunas aparecen dentro de los dos meses posteriores a la administración de la vacuna y la mayoría de las personas en el estudio fueron observadas durante al menos dos meses. Los CDC realizaron la siguiente declaración: "Aquellas mujeres que están tratando de embarazarse no necesitan evitar el embarazo después de recibir la vacuna de ARNm contra la COVID-19". Hable con su proveedor de atención médica si tiene otras inquietudes.

➤ **Estoy inmunodeprimido, ¿debo vacunarme?**

Esta vacuna no contiene virus vivos, por lo que no presenta riesgo de efectos secundarios infecciosos, independientemente del estado inmunológico. Sin embargo, los CDC afirman que las personas con afecciones inmunodeficientes pueden tener un mayor riesgo de contraer la COVID-19 severa. Aún no se dispone de datos para establecer la seguridad y eficacia de la vacuna en estos grupos. Puede recibir la vacuna contra la COVID-19 si no tiene contraindicaciones para la vacunación. Esta es una decisión que debe tomar después de hablar con su proveedor de atención médica.

➤ **Tengo una enfermedad autoinmune, ¿debo vacunarme?**

Las personas con afecciones autoinmunes no fueron excluidas de los ensayos clínicos, pero no hay datos específicamente disponibles sobre la seguridad y eficacia de las vacunas de ARNm contra la COVID-19 en estas poblaciones. Los pacientes con estas afecciones que no tienen contraindicaciones para la vacunación pueden recibir la vacuna.

➤ **Tengo antecedentes de síndrome de Guillain-Barré, ¿debo vacunarme?**

Hasta la fecha, no se han reportado casos de síndrome de Guillain-Barré (GBS) después de la vacunación entre los participantes en los ensayos clínicos de las vacunas Pfizer-BioNTech o Moderna contra la COVID-19. Este historial no suele ser un factor que impida la mayoría de las vacunas. Las personas con antecedentes de GBS pueden recibir una vacuna de ARNm contra la COVID-19 a menos que tengan una contraindicación para la vacunación.

➤ **Tengo antecedentes de parálisis de Bell, ¿debo vacunarme?**

Hubo casos de parálisis de Bell entre los pacientes de los ensayos clínicos de ambas vacunas, sin embargo, la tasa de incidencia no fue mayor que en la población general. No fueron considerados como causados por la vacuna. Las personas con antecedentes de parálisis de Bell pueden recibir una vacuna de ARNm contra la COVID-19 a menos que tengan otras contraindicaciones.

➤ **Tengo alergias, ¿debo vacunarme?**

Existe una pequeña posibilidad de que la vacuna pueda causar una reacción alérgica grave.

Los pacientes no deben recibir la vacuna si:

- Tienen antecedentes de alergia grave a los componentes de una vacuna de ARNm.
- Experimentan una reacción alérgica inmediata a la primera dosis de la vacuna de ARNm contra la COVID-19. Las reacciones alérgicas inmediatas están asociadas con una amplia gama de síntomas que pueden ser diferentes para cada paciente. Estos pueden incluir síntomas como urticaria, picazón, enrojecimiento, hinchazón de la cara, boca o garganta, confusión, mareos, debilidad, dificultad para respirar, disminución de la presión arterial o aumento de la frecuencia cardíaca, náuseas, vómitos, cólicos abdominales, diarrea y otros. (No todos los efectos secundarios representan una reacción alérgica; su proveedor de atención médica puede ayudarlo a discernir entre las reacciones alérgicas y otros tipos de efectos secundarios de la vacuna).
- Han experimentado una reacción alérgica inmediata al polisorbato.

No existen advertencias de conformidad con las EUA contra la vacunación de pacientes con otros tipos de alergias (por ejemplo, alimentos, mascotas, veneno de insectos, ambientales, látex, huevos, gelatina o medicamentos de administración oral) o antecedentes familiares de alergias. Los CDC señalan que un historial de reacciones alérgicas leves a vacunas o terapias inyectables no es una contraindicación o precaución para ser vacunado con las vacunas contra la COVID-19.

Si ha tenido reacciones alérgicas graves o inmediatas a otras vacunas o terapias inyectables, o tiene inquietudes sobre una posible reacción alérgica a esta vacuna, debe analizar los riesgos y beneficios con su proveedor de atención médica.

➤ **Tengo rellenos dérmicos, ¿debo vacunarme?**

Los rellenos dérmicos son varios tipos de productos que se inyectan debajo de la piel para rellenar el tejido por razones cosméticas. En raras ocasiones, las personas que reciben la vacuna de ARNm contra la COVID-19 han experimentado hinchazón cerca del área de una inyección de relleno (generalmente la cara o los labios). Si esto sucede, parece ser temporal y puede resolverse con tratamiento. Esto no debería evitar que usted se vacune a menos que tenga otras razones médicas por las que no debería recibir estas vacunas. Si presenta hinchazón de este tipo después de recibir la vacuna, comuníquese con su proveedor de atención médica.

➤ **¿Debo evitar recibir otras vacunas cerca de la fecha en que reciba la vacuna contra la COVID-19?**

Los CDC declaran: "Dada la falta de datos sobre la seguridad y eficacia de las vacunas de ARNm contra la COVID-19 administradas simultáneamente con otras vacunas, la serie de vacunas debe administrarse sola, con un intervalo mínimo de 14 días antes o después de la administración con cualquier otra vacuna. Si las vacunas de ARNm contra la COVID-19 se administran inadvertidamente dentro de los 14 días posteriores a otra vacuna, no es necesario repetir las dosis para ninguna de las vacunas".

➤ **¿A qué se refiere esta idea llamada inmunidad colectiva?**

La inmunidad colectiva ocurre cuando un virus no se puede propagar porque sigue encontrando personas que ya están protegidas contra la infección. Una vez que una gran parte de la población ya no esté en riesgo, cualquier brote nuevo debería detenerse. Los expertos estiman que en los EE. UU., entre el 70% y el 80% de la población total (más de 200 millones de personas) debe recuperarse de la COVID-19 para evitar que la pandemia empeore.

Sin embargo, ese nivel de infección conducirá a un gran número de pacientes con complicaciones graves a largo plazo y millones de muertes. Por eso la vacuna es tan importante. Nuestro sistema de atención médica no puede acomodar a tantos pacientes (en estos momentos estamos saturados). Cuando usted reciba la vacuna, ayudará a crear inmunidad colectiva porque el virus no se puede propagar debido a la protección que proporciona la vacuna.

Recibir la vacuna

➤ ¿Debo tomar ibuprofeno (Motrin, Advil) o acetaminofén (Tylenol) antes de recibir la vacuna contra la COVID-19?

Esto no se recomienda ya que en este momento se desconoce el impacto sobre la eficacia de la vacuna. Sin embargo, si siente molestias por los efectos secundarios después de la vacuna, puede tomar un analgésico de venta libre.

➤ ¿La inyección se aplica de la misma manera que la vacuna anual contra la influenza?

Sí, la inyección se aplica en el músculo del hombro, al igual que la vacuna anual contra la influenza.

Después de la vacunación

➤ Si recibo la vacuna, ¿debo seguir usando un cubrebocas?

Sí, todos necesitamos continuar con las mismas prácticas efectivas de usar un cubrebocas, lavarnos las manos y distanciarnos socialmente en el futuro cercano. Estamos en medio de una larga batalla contra un enemigo feroz y no podemos ceder. Pero ahora la vacuna nos proporciona una esperanza.

➤ ¿Cuánto tiempo después de recibir segunda inyección se necesita para tener inmunidad?

Se puede esperar el efecto completo de la vacuna para la mayoría de las personas dentro de los 10 a 14 días posteriores a la administración de la segunda dosis de la vacuna.

➤ ¿Cuánto dura la inmunidad?

Aún no se sabe cuánto tiempo dura la inmunidad a la COVID-19, ya sea en una persona que se recuperó de la enfermedad o en una que se vacunó. Es posible que las vacunas requieran dosis de refuerzo adicionales en algún momento después de las dos primeras dosis.

➤ ¿Puedo donar sangre después de recibir la vacuna?

Según el Nebraska Community Blood Bank (Banco de Sangre de la Comunidad de Nebraska), no hay un período de espera para donar sangre o plasma después de recibir la vacuna de Pfizer o Moderna. Si recibe la vacuna Johnson & Johnson o Astra Zeneca (cuando esté disponible), se requiere un período de espera de 14 días antes de la donación de sangre o plasma. No puede donar plasma convaleciente si recibe la vacuna.